



Rev. 20211006



ORIGINAL INSTRUCTIONS ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS VERTICAL DRUM LIFTER/DISPENSER TYNNYRINOSTIN/-KÄÄNNIN

TYNNOSTIN





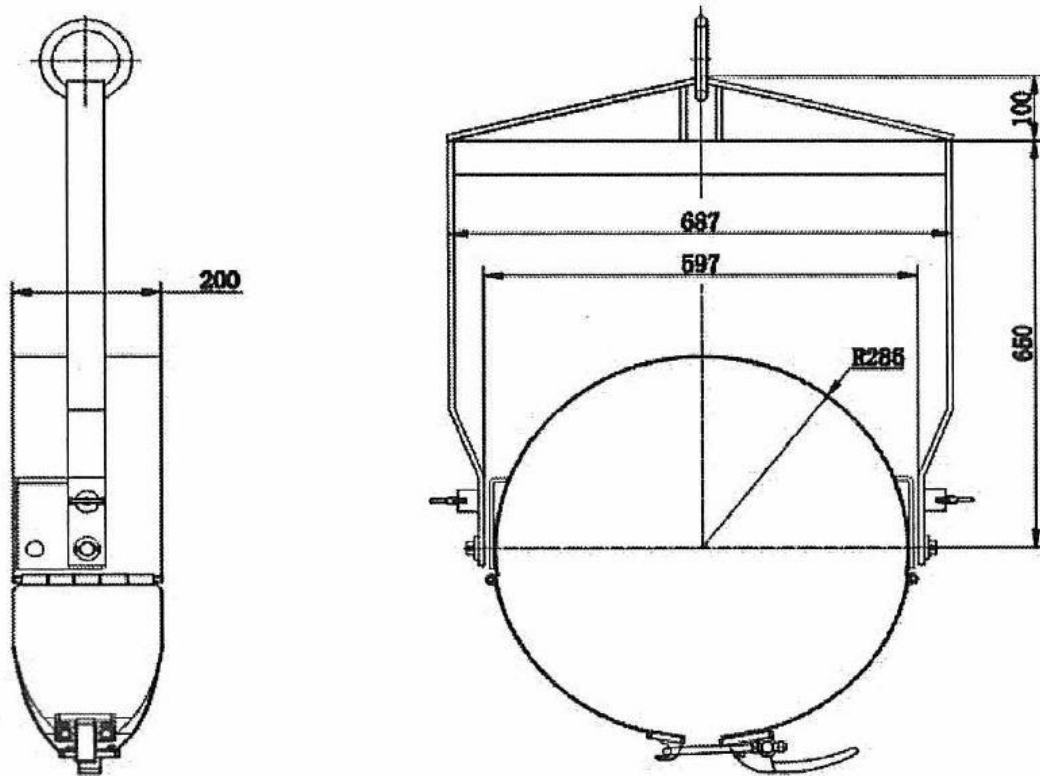
Owner/Operator must read carefully and understand all the information presented in this manual before using the product. Incorrect use may lead to accidents. The product shall be used only by a competent person. This manual must be retained throughout the product life cycle.

NOTE: All the information reported herein is based on data available at the time of printing. The manufacturer reserves the right to modify its own products at any time without notice or incurring in any sanction. It is suggested to verify for possible updates.

1. GENERAL

This product is intended for lifting and turning of 200 l standard steel drums (one drum at a time). It features an easy and fast attachment with a locking latch. Drum / hoop assembly can be locked into vertical and horizontal position.

1. FIGURE & SPECIFICATION



Model	Capacity (kg)	Length (mm)	Width (mm)	Height (mm)	Diameter (mm)	Net weight (kg)
TYNNOSTIN	360	200	687	800	572	20



2. SAFETY & WARNINGS

1. Inspect the product before each use for visible signs of damage. If any defect (such as broken parts, wear or other malfunction) occurs the product must be removed from service immediately.
2. Do not overload this drum lifter beyond its rated capacity.
3. Drums must be clamped from the central/middle part to ensure an appropriate fastening.
4. Do not stand under or on the drum lifter or put any body part under a lifted load. Do not use the lifter to lift or move personnel or to carry loads over people. Use only with appropriate size and intact drums.
5. Move the drum only in vertical position with tilt locks secured. Do not leave a load suspended in the air unattended.
6. Do not modify the product in any way. No welding, grinding, unauthorized spare parts etc. Do not remove or obscure the product markings.
7. Follow appropriate operating procedures. Always carefully handle the load ensuring that all fastenings remain secured.
8. Do not expose the product to extreme conditions.

3. OPERATING INSTRUCTIONS

1. Fasten the vertical drum lifter to the lifting device's hook from the lifting/coupling ring on top and ensure that it is installed properly.
2. Mount the hoop around the drum at the center section so that it will lock the drum in place and the rolling ribs (of the drum) prevent the drum from sliding of the lifter / hoop assembly. Secure/tighten the locking latch. Ensure that the drum is clamped appropriately and safely.
3. When the drum is raised, by loosening the tilt locks on both sides of the hoop assembly the operator can manually tilt the drum to control pouring. Hoop assembly / drum can be locked to 90° angle (from the original vertical position) by means of the tilt locks. After the pouring operation turn the drum back to vertical position and ensure that the tilt locks are secured before moving. Handle the drum / pouring action carefully so that there will not be any uncontrollable movements.
4. To release the drum, lower it on the floor, loosen the locking latch and detach the hoop from the drum.

Note! Always lift and move the vertical drum lifter in a controlled and safe manner. Pay attention that the locking latch always remains secured during handling.

4. MAINTENANCE & STORAGE

Periodically (at least once a year) a thorough inspection of the product must be carried out and recorded. Inspections and all maintenance work shall be performed by a qualified person.

Keep the product clean and store it in a safe place protected against mechanical impacts and corrosion. Do not leave the product loose on the worksite. Regularly check that all nuts/bolts are tightened. Relevant moving parts should be lubricated periodically.



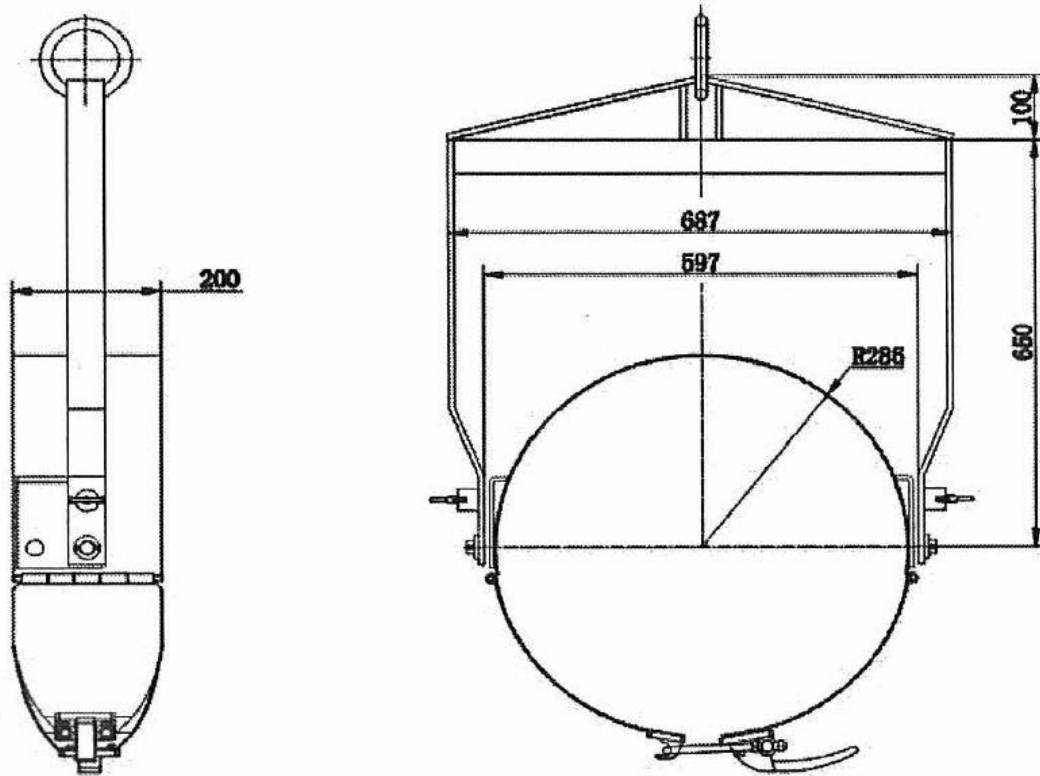
Omistajan/Käyttäjän on luettava huolellisesti ja ymmärrettävä kaikki tässä oppaassa annetut tiedot ennen tuotteen käyttöä. Virheellinen käyttö voi johtaa onnettomuuksiin. Tuotetta saa käyttää vain pätevä henkilö. Tämä dokumentti on säilytettävä tuotteen koko elinkaaren ajan.

HUOMAUTUS: Kaikki tässä käyttöohjeessa ilmoitetut tiedot perustuvat tulostushetkellä käytettävissä olevaan dataan. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa omia tuotteitaan milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta tai seuraamuksia. On suositeltavaa tarkistaa mahdolliset päivitykset.

1. YLEISTÄ

Tämä tynnyrinostin on tarkoitettu 200 litran vakioterästynnyrien nostamiseen ja kääntämiseen (yksi tynnyri kerrallaan). Ominaisuuksiin kuuluu mm. tynnyrin helppo ja nopea kiinnitys lukitussalvalla. Tynnyri/kiinnitysvannerakenne voidaan lukita pysty- ja vaakasuoraan asentoon.

1. MITTAKUVA & TEKNISET TIEDOT



Malli	Kapasiteetti (kg)	Pituus (mm)	Leveys (mm)	Korkeus (mm)	Halkaisija (mm)	Nettopaino (kg)
TYNNOSTIN	360	200	687	800	572	20



2. TURVALLISUUS & VAROITUKSET

1. Tarkasta tuote ennen jokaista käyttöä näkyvien vaurioiden varalta. Jos vikoja, kuten rikkoutuneita osia, kulumista tai muita toimintahäiriöitä ilmenee, on tuote poistettava käytöstä välittömästi.
2. Älä ylikuormita tuotetta (huomioi nimelliskapasiteetti).
3. Tynnyriin on tartuttava sen keskiosasta asianmukaisen kiinnityksen varmistamiseksi.
4. Älä seiso nostimen alla tai päällä äläkä laita mitään kehonosaa nostetun kuorman alle. Älä käytä nostinta ihmisten nostamiseen/siirtämiseen tai kuormien kuljettamiseen ihmisten yli. Käytä vain sopivan kokoisia ja ehjiä tynnyreitä.
5. Siirrä tynnyriä vain pystyasennossa kippilukot kiinnitettyinä. Älä jätä ilmaan nostettua kuormaa ilman valvontaa.
6. Älä muuta tuotetta millään tavalla. Ei hitsausta, hiomista, luvattomia varaosia jne. Älä poista tai peitä tuotemerkintöjä.
7. Noudata asianmukaisia toimintamenetelmiä. Käsittele kuormaa aina huolellisesti varmistaen, että kaikki kiinnikkeet pysyvät kiinni.
8. Älä altista tuotetta ääriolosuhteille.

3. KÄYTTÖ

1. Kiinnitä tynnyrinostin nostolaitteen koukkuun yläosassa olevasta nostorenkaasta ja varmista, että se on asennettu asianmukaisesti.
2. Aseta kiinnitysvanne tynnyrin ympärille keskiosaan siten, että se lukitsee tynnyrin paikalleen ja (tynnyrin) kylkikaaret estävät tynnyrin liukumisen irti nostimesta/kiinnitysvannerakenteesta. Kiinnitä/kiristä lukitussalpa. Varmista, että tynnyri on kiinnitetty asianmukaisesti ja turvallisesti.
3. Kun tynnyri on nostettu ylös, löysäämällä kiinnitysvannerakenteen molemmin puolin olevia kippilukkoja käyttäjä voi kallistaa tynnyriä manuaalisesti päästämisen/kaatamisen hallitsemiseksi. Vannerakenne/tynnyri voidaan lukita 90° kulmaan (alkuperäisestä pystysuorasta asennosta) kippilukkojen avulla. Käännä tynnyri kallistuksen jälkeen takaisin pystyasentoon ja varmista, että kippilukot on kiinnitetty ennen siirtämistä. Käsittele tynnyriä/kallistustoimintoa varovasti, jotta hallitsemattomia liikkeitä ei pääse tapahtumaan.
4. Vapauttaaksesi tynnyrin laske se lattialle, löysää lukitussalpa ja irrota kiinnitysvanne tynnyristä.

Huom! Nosta ja siirrä tynnyrinostinta aina hallitulla ja turvallisella tavalla. Kiinnitä erityishuomiota siihen, että lukitussalpa pysyy aina paikallaan lukittuna käsittelyn aikana.

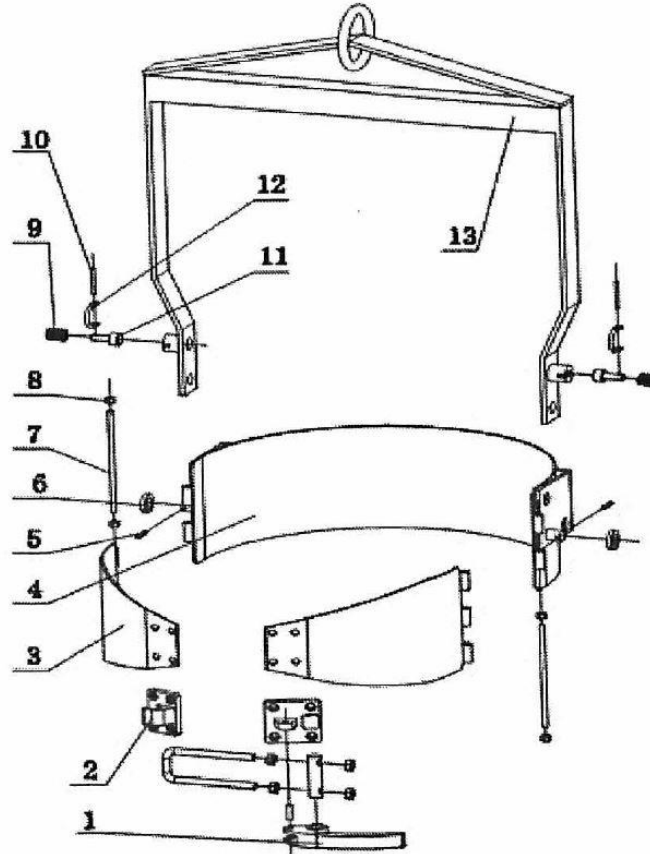
4. HUOLTO & VARASTOINTI

Tuotteelle on suoritettava ja dokumentoitava perusteellinen tarkastus säännöllisesti (vähintään kerran vuodessa). Tarkastukset ja kaikki huoltotoimenpiteet tulee suorittaa pätevän ja ammattitaitoisen henkilön toimesta.

Pidä tuote puhtaana ja säilytä se turvallisessa paikassa suojattuna mekaanisilta iskuilta ja korroosiolta. Älä jätä tuotetta irrallisena työmaalle. Tarkista säännöllisesti, että kaikki mutterit/pultit on kiristetty. Olennaiset liikkuvat osat tulee voidella säännöllisin väliajoin.



EXPLODED VIEW & PARTS LIST | RÄJÄYTYSKUVA & OSALUETTELO



No. Nro.	Description Kuvaus (EN)	Qty Lkm.
1	Rubber bushing	1
2	Counterpart of locking latch	1
3	Connecting board	1
4	Hoop assembly	1
5	Spring	1
6	Clamped ring	1
7	Pin	1
8	Nut	2
9	Spring	1
10	Pin	1
11	Locating pin / Tilt lock	1
12	Locating pin / Tilt lock ring	2
13	Lift assembly	1



Original Declaration of Conformity acc. to annex 2:1A

Alkuperäisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös liitteen 2:1A mukaisesti

EN: SCM Citra Oy declares that the items listed below comply with the applicable essential Health and Safety Requirements of the EC Machinery Directive 2006/42/EC. If the customer makes any modifications of the products or if the customer adds any products or components which are incompatible SCM Citra Oy will not take any responsibility for the consequences regarding the safety of the products.

FI: SCM Citra Oy vakuuttaa, että alla mainitut toimittamamme tuotteet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset. SCM Citra Oy ei vastaa toimittamiensa tuotteiden turvallisuudesta, mikäli niihin tehdään muutoksia asiakkaan toimesta, tai niihin liitetään yhteensopimattomia komponentteja.

Product description and product codes: *Vertical drum lifter/dispenser;*

Tuotekuvaus ja tuotekoodit: *Tynnyrinostin/-käännin;*

TYNNOSTIN: *Max. load / Maksimikuorma 360 kg*

Serial number / Sarjanumero:

EN: The person authorized to compile the technical documentation in accordance with Annex VII part A:

FI: Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen VII osan A mukaisen teknisen tiedoston valtuutettu kokoaja:

Philip Eliasson, SCM Citra Oy, Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Manufacturer / Valmistaja:

SCM Citra Oy

Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com

www.haklift.com

Date / Päiväys: 6.10.2021